

Hinweise | safety instructions

Produktpflege | product care



Pflegen Sie die Leuchte ausschließlich im ausgeschalteten und abgekühlten Zustand. Oberflächen können mit einem weichen Tuch, z.B. Mikrofasertuch, gereinigt werden. Stärkere Verschmutzungen, z.B. Fingerabdrücke, können mit milden und alkoholfreien Reinigungsmitteln entfernt werden. Achtung! Verwenden Sie keine abrasiven, säure- oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
Only clean the luminaire when it is switched off and has cooled down. All surfaces can be cleaned with a soft cloth, e.g. microfiber cloth. Heavier soiling, such as fingerprints, can be removed with mild and alcohol-free cleaning agents. Warning! Do not use abrasive, acidic or solvent-based cleaning products.

Reparatur | repair



Die Lichtquelle und das Netzteil können von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden; weiterführende Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von zertifiziertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden. Die Garantie erlischt bei jeglichen Veränderungen an den Komponenten der Leuchte.
The light source and the power supply unit can be replaced by qualified specialists; extensive repair work can only be carried out by certified specialists or the manufacturer. The warranty is void if any changes are made to the components of the luminaire.

Entsorgung | disposal

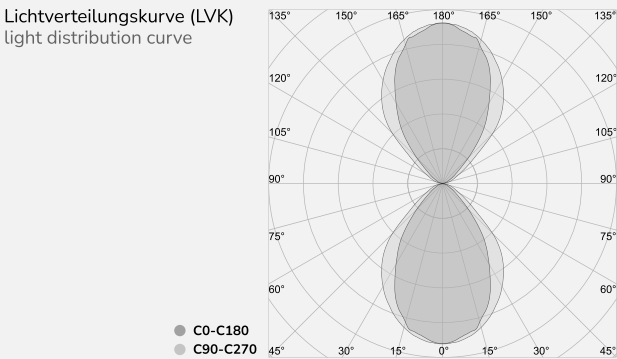
Die Leuchte kann recycelt werden. Das Symbol weist Sie darauf hin, dass die Leuchte nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie die Leuchte ausschließlich an autorisierten Entsorgungsstellen.
The luminaire can be recycled. The symbol indicates that the luminaire is not permitted to be disposed of in general household waste. Only dispose of the luminaire at authorized disposal points.



Technische Daten | technical data

Artikelbezeichnung article description	Pendant 70	Pendant 100	Pendant 140
Abmaße Körper body dimensions	L: 700 mm H: 46 mm B: 30 mm	L: 1036 mm H: 46 mm B: 30 mm	L: 1372 mm H: 46 mm B: 30 mm
Abmaße Baldachin canopy dimensions	590 x 100 x 42 mm		
Höhenverstellung height adjustment	60-160 cm stufenlos stepless		
Material material	Aluminium eloxiert, PMMA, PCTG, ABS, Stahl Aluminium anodized, PMMA, PCTG, ABS, steel		
Gewicht weight	1,5 kg	2,2 kg	3,0 kg
Lebensdauer LED lifetime LED	>50.000 Stunden hours L80/B10		
Lichtstrom luminous flux	2.000 lm	3.000 lm	4.000 lm
Farbtemperatur color temperature	2200-5000 K		
Farbwiedergabeindex (Ra) color rendering index	CRI(Ra) >95		
UGR unified glare rating	UGR <19 Quer latitudinal UGR <22 Längs longitudinal		
Abstrahlwinkel beam angle	Direkt: 85 Grad direct: 85 degrees Indirekt: 85 Grad indirect: 85 degrees		
Steuerung control	Gestensteuerung, Casambi App Gesture-Control, Casambi App		

Anschluss connection	AC 220-240V 50/60Hz		
Energieeffizienzklasse energy efficiency class	G		
Leistungsaufnahme power consumption	34 W	51 W	68 W
Powerfaktor Netzteil power factor power supply	> 0.9		
Betriebsspannung operating voltage	48 V		
Schutzart protection	IP 20		
Schutzklasse protection class	2		
Lichtstärke Spitzenwert light intensity peak	617 cd	926 cd	1235 cd



VILOOM

Betriebsanleitung
operating manual

Pendant

Sicherheitshinweise | safety instructions

Lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Montage und Inbetriebnahme der Leuchte sorgfältig durch. Alle Sicherheits- und Gebrauchshinweise in der Betriebsanleitung müssen beachtet werden. Bewahren Sie die Betriebsanleitung sicher auf.
Read the operating manual carefully before installing and commissioning the luminaire. All safety, installation and usage guidelines in the operating manual must be followed. Keep the operating manual in a safe place.

 Dieses Symbol weist Sie auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann. Befolgen Sie die Anleitung gewissenhaft, um mögliche Gesundheitsrisiken auszuschließen.
This symbol indicates a hazardous situation which, if ignored, could result in death or serious injury. Follow the instructions carefully to avoid possible health risks.

 Diese Symbol weist Sie auf Gefahr durch elektrischen Strom hin. Die Montage und Inbetriebnahme der Leuchte muss unter Einhaltung der nationalen Gesetze, Vorschriften und Normen durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
This symbol indicates hazards due to electricity. The luminaire must be installed and commissioned by qualified specialists in compliance with national laws, regulations and standards.

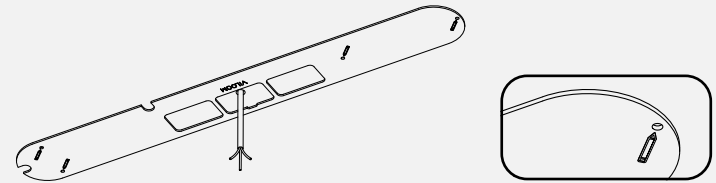
- (1) Gefahr! Trennen Sie vor der Montage der Leuchte alle relevanten Stromleitungen vom Stromnetz.
Danger! Disconnect all relevant power lines from the electrical supply before installing the luminaire.
- (2) Gefahr! Beachten Sie den Verlauf von nicht sichtbaren Stromleitungen beim Bohren.
Danger! Observe the routing of plastered power lines before drilling.
- (3) Gefahr! Stellen Sie vor dem elektrischen Anschluss der Leuchte sicher, dass der Deckenbaldachin fest an der Decke verschraubt ist.
Danger! Ensure that the ceiling canopy is securely fastened to the ceiling before making any electrical connections to the luminaire.

 Dieses Symbol weist Sie auf Gefahr durch heiße Oberflächen hin. Die Oberfläche der Leuchte kann in bestimmten Betriebssituationen heiß werden, da die Kühlung der LEDs über den Leuchtenkörper erfolgt. Führen Sie Montage- und Pflegearbeiten ausschließlich im abgekühlten Zustand durch.
This symbol indicates hazards due to hot surfaces. The surface of the luminaire can become hot in certain operating situations, as the LEDs are cooled via the luminaire body. Only carry out installation and maintenance work when the luminaire has cooled down.

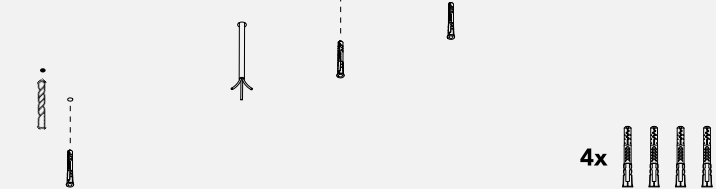
 Dieses Symbol weist Sie auf Gefahr durch Blendung hin. Direktes Blicken in die Lichtaustrittsfläche der Leuchte kann zu Sehstörungen oder dauerhaften Augenschädigungen führen.
This symbol indicates danger due to glare. Looking directly into the light emitting surface of the luminaire may lead to visual impairment or permanent eye damage.

Montageanleitung | mounting instructions

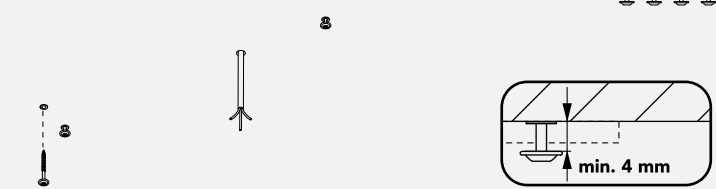
- 1** Selbstklebende Schablone anlegen & Bohrlöcher anzeichnen
apply self-adhesive template & mark drill holes



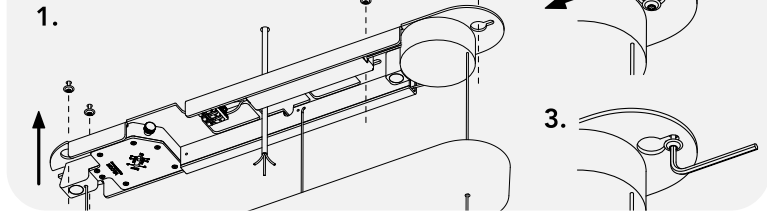
- 2** Löcher bohren & Dübel einstecken
drill holes & insert dowels



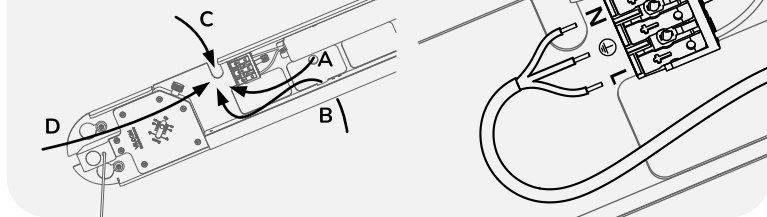
- 3** Schrauben eindrehen & Distanz beachten
tighten screws & observe distance



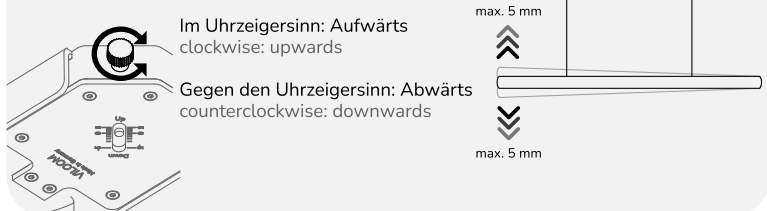
- 4** Leuchte einhängen & Schrauben festziehen
mount luminaire & tighten the screws



- 5** Deckenkabel anschließen (4 Optionen)
connect ceiling cable (4 options)

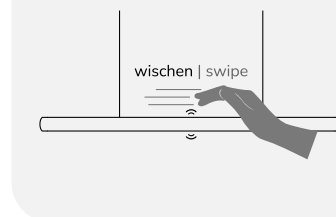


- 6** Leuchte waagerecht ausrichten
align the luminair horizontally

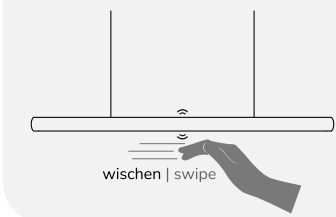


Lichtsteuerung | light control

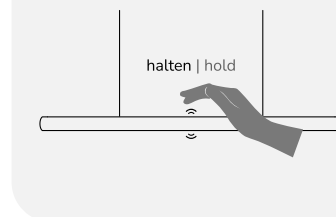
An/Aus oben
on/off uplight



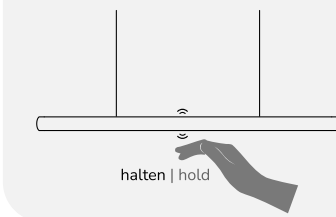
An/Aus unten
on/off downlight



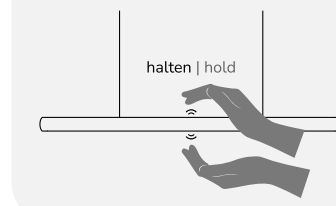
Helligkeit dimmen oben
dimming brightness uplight



Helligkeit dimmen unten
dimming brightness downlight



Farbänderung oben & unten
color change uplight & downlight



Smart Home

